



(imageless edition)

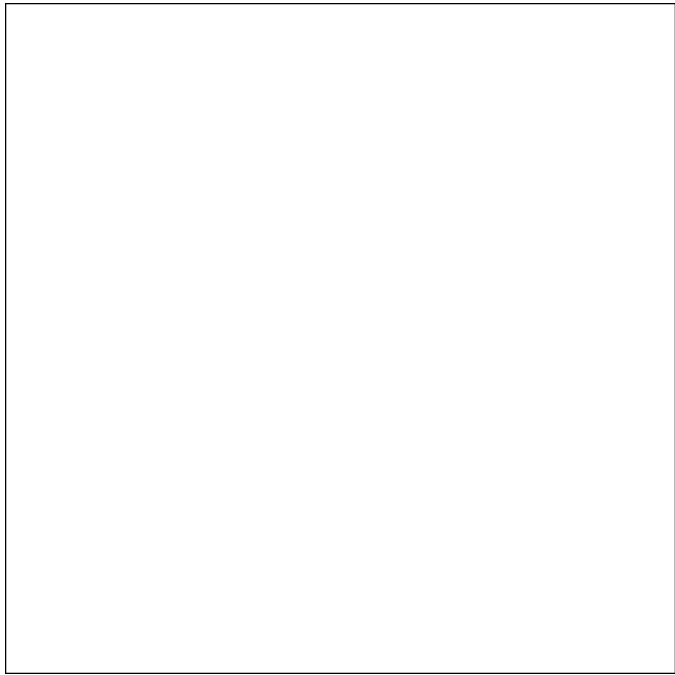
Level 3

Kiswahili

Matteo E. Mwita

Wiehan de Jager

Tessa Welch



Nozibele na nywele tatu



Storybooks Canada

[storybookscanada.ca](http://storybookscanada.ca)

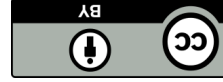
Nozibele na nywele tatu

Written by: Tessa Welch

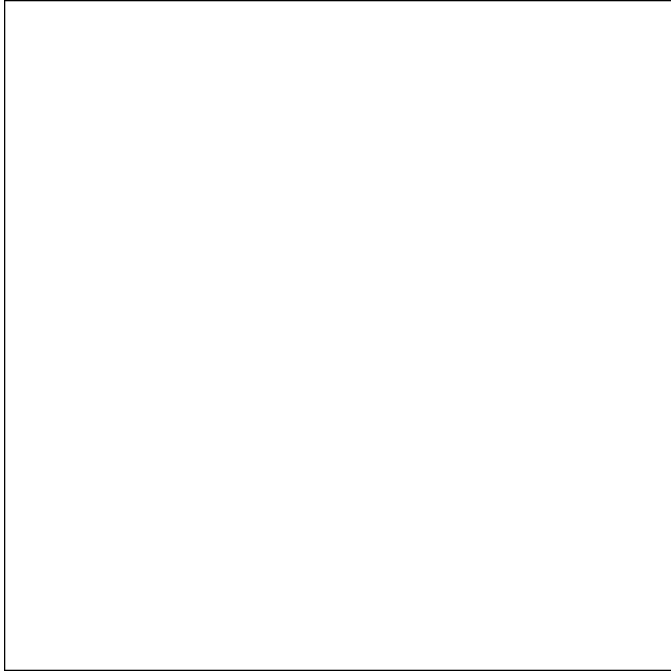
Illustrated by: Wiehan de Jager

Translated by: Matteo E. Mwita

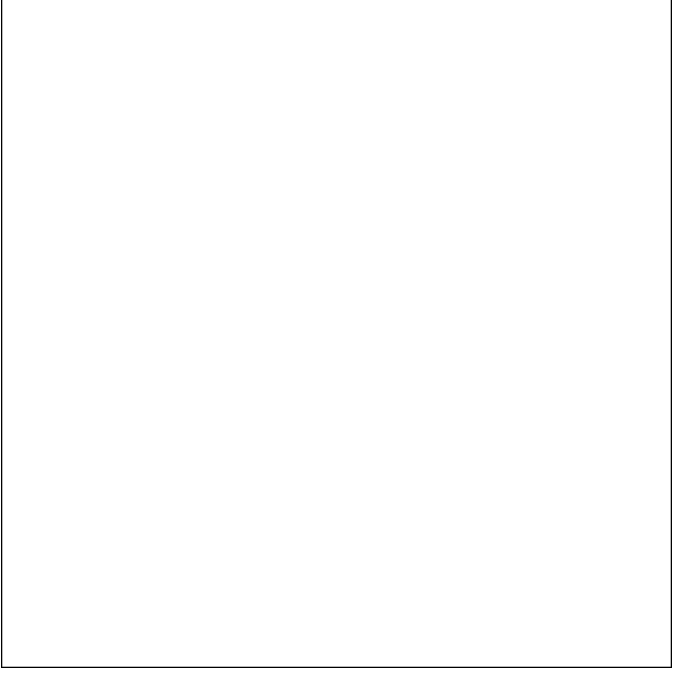
This story originates from the African Storybook ([africanstorybook.org](http://africanstorybook.org)) and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.



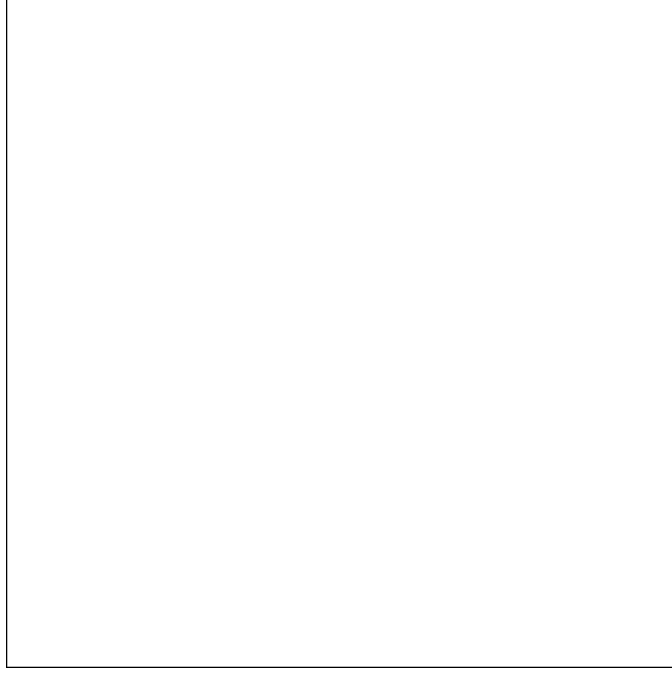
This work is licensed under a Creative Commons Attribution 3.0 International License. <https://creativecommons.org/licenses/by/3.0>



Hapo zamani za kale, wasichana watatu walienda kukusanya kuni.



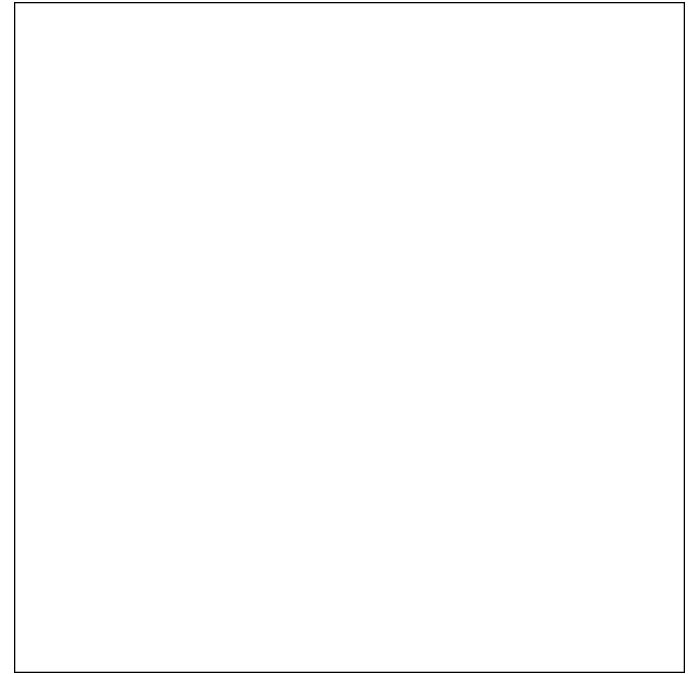
Ilikuwa ni siku yenye jua kali na wakaamua  
kwenda mtoni kuogelea. Wakaogelea  
huku wakicheza na kurushiana maji.



Mbwa akagundua kuwa Nozibele  
amemkimbia. Kwa hiyo akakimbia  
kuelekea kijijini. Kaka zake Nozibele  
walikuwa wakimsubiri na fimbo. Mbwa  
alipowaona akageuka na kukimbia, na  
hajawahi kuonekana tena.



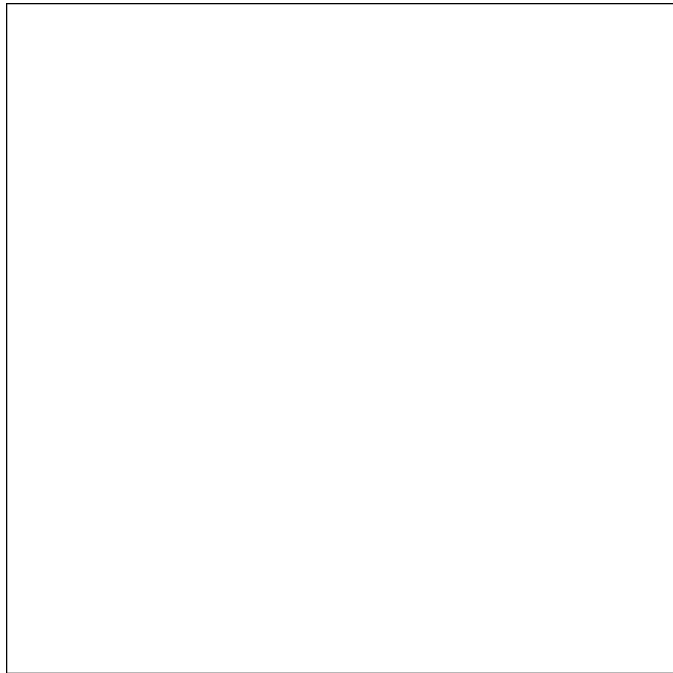
Ghafla waligundua kuwa muda umekwenda. Wakaharakisha kurudi nyumbani.



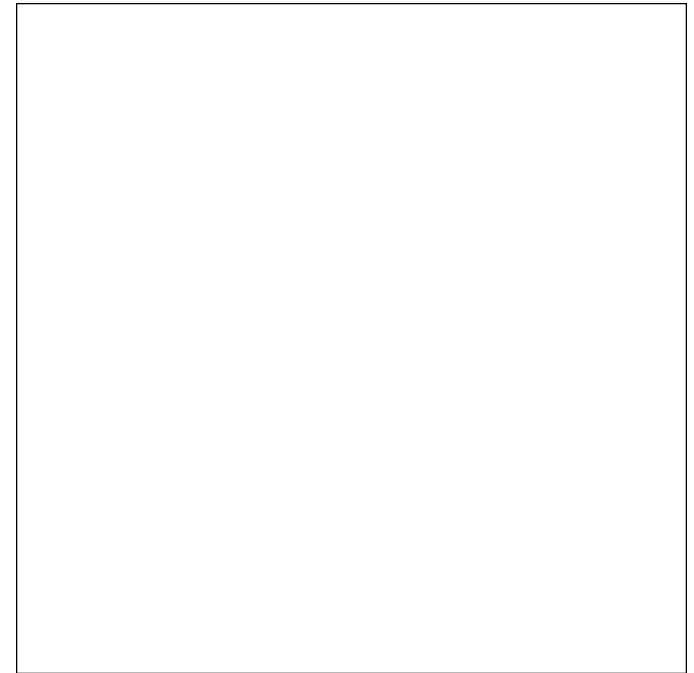
Mbwa aliporudi akaanza kumtafuta Nozibele. “Nozibele, uko wapi?” akapiga kelele. “Niko hapa, chini ya kitanda,” unywele wa kwanza ukajibu. “Nipo hapa nyuma ya mlango,” unywele wa pili ukajibu. “Niko hapa kwenye uzio,” unywele wa tatu ukajibu.

Walipokuwa wanakaribia kufika nyumbani,  
Nozibele akajishika shingoni. Alikuwa  
amesahau shanga zake! "Tafadhali  
turudini!" aliwasihi rafiki zake. Lakini rafiki  
zake wakasema tumchelewa.

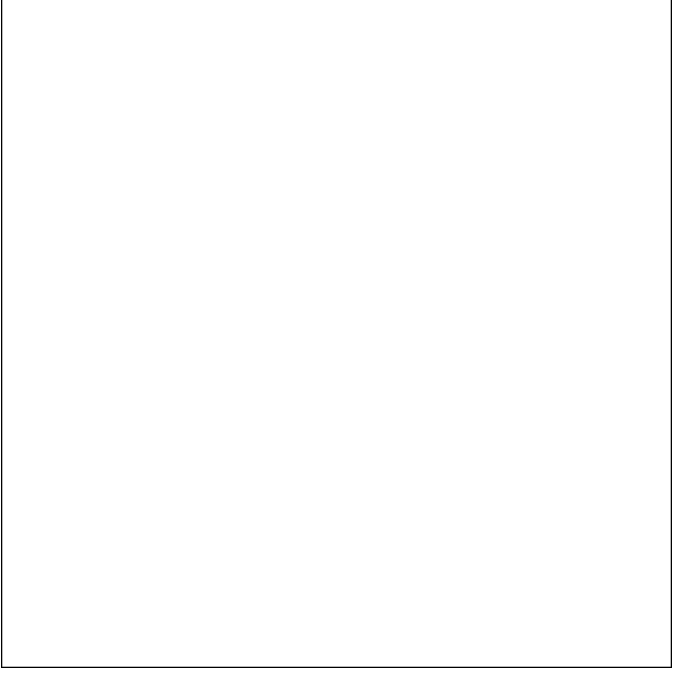
Mara baada tu ya mbwa kuondoka,  
Nozibele akanyofoa nywele tatu kutoka  
kwenye kichwa chake. Akaweka unywele  
mmoja chini ya kitanda, mmoja nyuma ya  
mlango, na mwingine akauweka kwenye  
uzio wa nyumba. Halafu, akakimbia  
kuelekea nyumbani kwa nguvu zote.



Kwa hiyo Nozibele akarudi mwenyewe mtoni. Akapata shanga zake na akakimbia kurudi nyumbani. Lakini akapotea gizani.



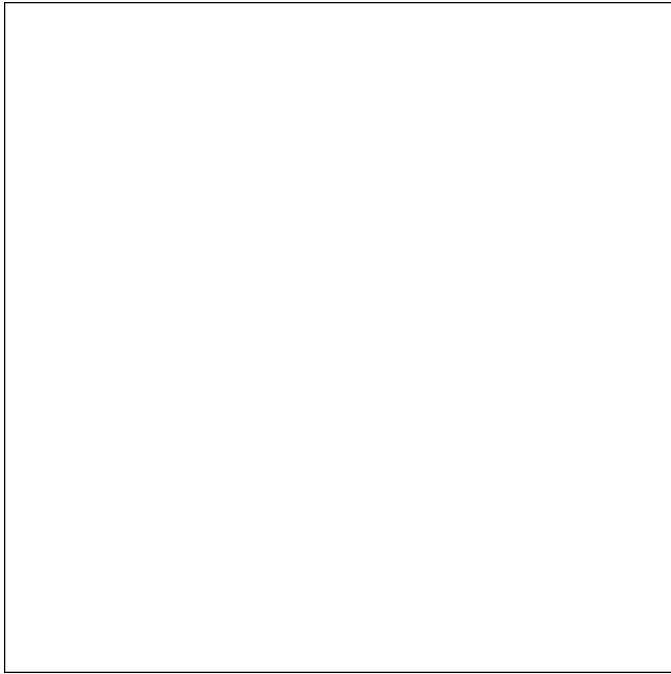
Akawa kila siku anampikia, anamfulia na kumfagilia mbwa. Siku moja mbwa akasema, "Nozibele, leo naenda kuwatembelea rafiki zangu. Fagia nyumba, pika chakula na osha vitu vyangu kabla sijarudi."



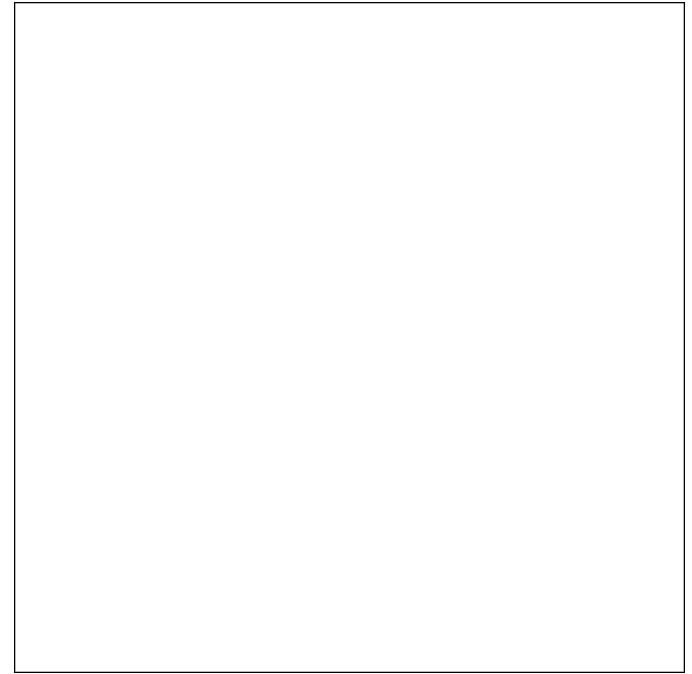
kwa mbali akaona mwanga unatoka  
kwenye nyumba. Akakimbilila kwenye  
nyumba na kugonga mlango.



Mbwa akammwambia, "Nitandikie kitanda!"  
Nozibele akajibu, "Sijawah! kumtandikia  
mbwa kitanda." "Tandika kitanda, la siyo  
nitakung'ata!" mbwa akasema. Nozibele  
akatandika kitanda.



Akastaajabu kumwona mbwa akifungua mlango na akasema, “Unataka nini?” “Nimepotea na ninatafuta sehemu ya kulala,” akasema Nozibele. “Ingia ndani, la sivyo nitakung’ata!” mbwa akamwambia. Nozibele akaingia ndani.



Mbwa akamwambia, “Nipikie!” “Sijawahi kumpikia mbwa,” akajibu. “Pika, la sivyo nitakung’ata!” mbwa akasema. Nozibele akampikia mbwa chakula.